

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: AKTSIASELTS DZEBETI

registrikood: 10188944

tänavatalu nimi, Keldrimäe 9
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10113

telefon: +372 6606304

faks: +372 6606297

e-posti aadress: dzebeti@bk.ru

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 6 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	12
Lisa 7 Materiaalne põhivara	13
Lisa 8 Kasutusrent	13
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 10 Võlad töövõtjatele	14
Lisa 11 Aktsiakapital	14
Lisa 12 Müügitulu	15
Lisa 13 Muud äritulud	15
Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused	15
Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud	16
Lisa 16 Tööjõukulud	16
Lisa 17 Muud ärikulud	16
Lisa 18 Muud finantstulud ja -kulud	16
Lisa 19 Seotud osapooled	17

Tegevusaruanne

AS DZEBETI PEAMISED TEGEVUSALAD ON KINNIS-JA VALLASVARADE OST-MÜÜK, RENTIMINE JA JAEKAUBANDUS.

2013.AASTA MÜÜGITULU MOODUSTUB MÜÜGIPINDADE RENDITULUST.

AS DZEBETI KESKMINE TÖÖTAJATE ARV OLI ARUANDE PERIOODIL 10 TÖÖTAJAT.

2013.AASTA ARVESTATUD TÖÖTASU 48 TUHAT EUROOT.

AS DZEBETI LÕPETAS MAJANDUSAASTA KAHJUMIGA 13 TUHAT EURO..

PEAMISED FINANTSSUHTARVUD	2013	2012
MÜÜGITULU(tuh euro)	213	234
TULU KASV	-8,9%	-34,8%
PUHASKASUM(tuh.euro)	-13	-196
KASUMI KASV	-93,4%	-132,3%
LÜHIAJALISTE KOHUSTUSTE KATTEKORDAJA	2,06	1,52
ROA	-1,65%	-23,7%
ROE	- 1,71%	-24,7%

SUHTARVUDE ARVUTAMISEL KASUTATUD VALEMID:

$TULU\ KASV(\%) = (MÜÜGITULU\ 2013 - MÜÜGITULU\ 2012) / MÜÜGITULU\ 2012 * 100$

$KASUMI\ KASV(\%) = (PUHASKASUM\ 2013 - PUHASKASUM\ 2012) / PUHASKASUM\ 2012 * 100$

$LÜHIAJALISTE\ KOHUSTUSTE\ KATTEKORDAJA(KORDADES) = KÄIBEVARA / LÜHIAJALISED\ KOHUSTUSED$

$ROA(\%) = PUHASKASUM / VARAD\ KOKKU * 100$

$ROE(\%) = PUHASKASUM / OMAKAPITAL\ KOKKU * 100$

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	24 152	21 324	2
Nõuded ja ettemaksed	31 176	27 690	3
Varud	0	70	
Kokku käibevara	55 328	49 084	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	171 868	182 601	6
Nõuded ja ettemaksed	525 870	534 470	3
Materiaalne põhivara	55 798	61 487	7
Kokku põhivara	753 536	778 558	
Kokku varad	808 864	827 642	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	26 922	32 366	9
Kokku lühiajalised kohustused	26 922	32 366	
Kokku kohustused	26 922	32 366	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	25 564	25 564	11
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	767 156	963 254	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-13 334	-196 098	
Kokku omakapital	781 942	795 276	
Kokku kohustused ja omakapital	808 864	827 642	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	212 875	234 169	12
Muud äritulud	774	633	13
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-23 909	-45 990	14
Mitmesugused tegevuskulud	-139 773	-275 690	15
Tööjõukulud	-67 400	-82 208	16
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-5 689	-5 761	7
Muud ärikulud	-792	-1 131	17
Kokku ärikasum (-kahjum)	-23 914	-175 978	
Kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt	-10 733	-27 593	6
Muud finantstulud ja -kulud	21 313	7 473	18
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-13 334	-196 098	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-13 334	-196 098	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-23 914	-175 978	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5 689	5 761	7
Kokku korrigeerimised	5 689	5 761	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	4 336	152 659	3
Varude muutus	192	10 863	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-5 444	-16 094	9
Kokku rahavood äritegevusest	-19 141	-22 789	
Rahavood investeerimistegevusest			
Laekunud intressid	21 969	21 649	3
Kokku rahavood investeerimistegevusest	21 969	21 649	
Kokku rahavood	2 828	-1 140	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	21 324	22 464	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 828	-1 140	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	24 152	21 324	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	25 564	2 556	963 254	991 374
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-196 098	-196 098
31.12.2012	25 564	2 556	767 156	795 276
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-13 334	-13 334
31.12.2013	25 564	2 556	753 822	781 942

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS DZEBETI 2013. AASTA RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE ON KOOSTATUD KOOSKÖLAS EESTI HEA RAAMATUPIDAMISTAVAGA, MIS TUGINEB RAHVUSVAHELISELT TUNNUSTATUD ARVESTUSE JA ARUANDLUSE PÕHIMÕTETELE. HEA RAAMATUPIDAMISTAVA PÕHINÕUDED ON KEHTESTATUD EESTI VABARIIGI RAAMATUPIDAMISE SEADUSEGA NING SEDA TÄIENDAVAD RAAMATUPIDAMISE TOIMKONNA POOLT VÄLJAANTAVAD JUHENDID.

AS DZEBETI KASUMIARUANNE ON KOOSTATUD EV RAAMATUPIDAMISE SEADUSE LISAS 2 TOODUD KASUMIARUANDE SKEEMI NR.1 ALUSEL.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE ON KOOSTATUD EURODES.

Raha

RAHA NING RAHA EKVIVALENTIDENA KAJASTATAKSE RAHA KASSAS JA PANGAS, NÕUDMISENI HOIUSEID JA LÜHIAJALISI PANGADEPOSIITE.

Finantsinvesteeringud

FINANTSVARAKS LOETAKSE RAHA, LÜHIAJALISI FINANTSINVESTEERINGUID, NÕUDEID OSTJATE VASTU JA MUID LÜHI-JA PIKAAJALISI NÕUDEID. FINANTSKOHUSTUSTEKS LOETAKSE TARNIJATE LE TASUMATA ARVEID, VIITVÖLGASID JA MUID LÜHI-JA PIKAAJALISI VÖLAKOHUSTUSI.

FINANTSVARA JA -KOHUSTUSED VÕETAKSE ALGSELT ARVELE NENDE SOETUSMAKSUMUSES, MILLEKS ON ANTUD FINANTSVARA VÕI -KOHUSTUSE EEST MAKSTUD VÕI SAADUD TASU ÕIGLANE VÄÄRTUS. ALGNE SOETUSMAKSUMUS SISALDAB KÕIKI FINANTSVARA VÕI -KOHUSTU SEGA OTSESELT SEOTUD TEHINGUKULUTUSI. FINANTSKOHUSTUSED KAJASTATAKSE BILANSIS KORRIGEERITUD SOETUSMAKSUMUSES.

FINANTSVARA EEMALDATAKSE BILANSIST SIIS, KUI ETTEVÕTE KAOTAB ÕIGUSE FINANTSVARAST TULENEVALELE RAHAVOOGUDELE VÕI TA ANNAB KOLMAKDALE OSAPOOLELE ÜLE VARAST TULENEVAD RAHAVOOD NING ENAMIKU FINANTSVARAGA SEOTUD RISKIDEST JA HÜVEDEST.

FINANTSKOHUSTUS EEMALDATAKSE BILANSIST SIIS, KUI SEE ON RAHULDATUD, LÕPETATUD VÕI AEGUNUD.

FINANTSVARA OSTE JA MÜÜKE KAJASTATAKSE JÄRJEPIDEVALT VÄÄRTUSPÄEVAL ST PÄEVAL, MIL ETTEVÕTE SAAB OSTETUD FINANTSVARA OMANIKUKS VÕI KAOTAB OMANDIÕIGUSE MÜÜDUD FINANTSVARA ÜLE.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

SIDUS-JA TÜTARETTEVÕTETE AKTSIAD NING OSAD JA MUUD PIKEMAKS PERIOODIKS KUI ÜKS AASTA SOETATUD VÄÄRTPABERID ON BILANSIS KAJASTATUD PIKAAJALISTE FINANTSINVESTEERINGUTENA.

TÜTARETTEVÕTTEKS LOETAKSE ETTEVÕTET, MILLE ÜLE EMAETTEVÕTTEL ON KONTROLL. TÜTARETTEVÕTET LOETAKSE KONTROLLI ALL OLEVAKS, KUI EMAETTEVÕTTE OMANDUSES ON OTSE VÕI TÜTARETTEVÕTETE KAUDU ROHKEM KUI 50% TÜTARETTEVÕTTE HÄÄLEÕIGUSLIKEST AKTSIADEST VÕI OSAKAPITALIST, VÕI KUI EMAETTEVÕTTE KONTROLLIB TÜTARETTEVÕTTE FINANTS-JA TEGEVUSPOLIITIKAT LEPINGU VÕI KOKKULEPPE ALUSEL, VÕI KUI EMAETTEVÕTTEL ON ÕIGUS NIMETADA VÕI TAGASI KUTSUDA ENAMUST TEGEVJUHTKONNA JA KÕRGEMA JUHTORGANI LIIKMETEST.

SIDUSETTEVÕTTEKS LOETAKSE ETTEVÕTET, MILLE ÜLE OMATAKSE OLULIST MÕJU. OLULIST MÕJU EELDATAKSE JUHUL, KUI INVESTORETTEVÕTTE OMANDUSES ON OTSE VÕI TÜTARETTEVÕTETE KAUDU ROHKEM KUI 20% SIDUSETTEVÕTTE HÄÄLEÕIGUSEGA AKTSIADEST VÕI OSAKAPITALIST.

INVESTEERINGUD SIDUS-JA TÜTARETTEVÕTETESSE ON BILANSIS KAJASTATUD SOETUSMAKSUMUSE MEETODIL, KUNA NENDE ÕIGLAST VÄÄRTUST EI OLE AKTIIVSE TURU PUUDUMISE TÕTTU VÕIMALIK USALDUSVÄÄRSEL MÄÄRATA.

IGAL BILANSIPÄEVAL HINDAB ETTEVÕTTE JUHTKOND, KAS ON MÄRKE, MIS VÕIKSID VIIDATA INVESTEERINGUTE VÄÄRTUSE LANGUSELE. JUHUL KUI ON KAHTLUSI, MIS VIITAVAD INVESTEE RINGUTE VÄÄRTUSE LANGEMISELE ALLA TEMA BILANSILISE VÄÄRTUSE, VIIAKSE LÄBI VARA KAETAVA VÄÄRTUSE TEST SARNASELT MATERIAALSE PÕHIVARAGA. KUI SELGUB, ET VARA KAETAV VÄÄRTUS ON MADALAM TEMA BILANSILISEST VÄÄRTUSEST, HINNATAKSE INVESTEE RING ALLA TEMA KAETAVALE VÄÄRTUSELE.

Nõuded ja ettemaksed

OSTJATELT LAEKUMATA ARVED ON BILANSIS HINNATUD LÄHTUVALT TÕENÄOLISELT LAEKUVA TEST SUMMADEST. SEEJUURES HINNATAKSE IGA KLIENDI LAEKUMATA ARVEID ERALDI, ARVESTADES TEADAOLEVAT INFORMATSIOONI KLIENDI MAKSEVÕIME KOHTA. EBATÕENÄOLISELT LAEKUVAD NÕUDED ON BILANSIS OSALISELT VÕI TÄIES ULATUSES KULUDESSE KANTUD. OSTJATELT LAEKUMATA ARVED, MILLE MAKSETÄHTAEG ON ÜLETATUD ROHKEM KUI 360 PÄEVA VÕRRA, ON KANTUD TÄIES ULATUSES KULUDESSE. LOOTUSETUD NÕUDED ON KANTUD BILANSIST VÄLJA.

Varud

VARUD VÕETAKSE ARVELE NENDE SOETUSMAKSUMUSES, MIS KOOSNEB OSTUKULUDEST, TOOTMISKULUDEST JA MUUDEST OTSESTEST KULUTUSTEST, MIS ON VAJALIKUD VARUDE VIIMISEKS NENDE OLEMASOLEVASSE ASUKOHTA JA SEISUNDISSE. VARUDE KULUDES KAJASTAMISEL JA VARUDE BILANSILINE VÄÄRTUSE ARVUTAMISEL KASUTATAKSE KAALUTUD KESKMISE SOETUTUSHINNA MEETODIT.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

MATERIAALSE PÕHIVARA KAJASTAMISEL BILANSIS ON SELLE SOETUSMAKSUMUSEST MAHA ARVATUD AKUMULEERITUD KULUM. OLULISUSE PRINTSIIBIST LÄHTUDES KAJASTATAKSE PÕHIVARANA NEED VARAOBJEKTID, MILLE SOETUSMAKSUMUS ÜLETAB 640 EURO JA MILLE KASULIK ELUIGA ON ÜLE ÜHE AASTA. MADALAMA SOETUSMAKSUMUSEGA VÕI LÜHEMA KASULIKU ELUEAGA VARAOBJEKTID KANTAKSE KASUTUSSE VÕTMISEL KULUKS. ETTEVÕTE KASUTAB MATERIAALSE PÕHIVARA AMORTISEERIMISEL LINEAARSET MEETODIT. MATERIAALSE PÕHIVARA GRUPPIDELE ON ÜLDJUHUL MÄÄRATUD JÄRGMISED AMORTISATSIOONINORMID/KASULIKUD ELUEAD:

MAA EI AMORTISEERITA
EHITISED JA RAJATISED 5-10 % 10-20 AASTAT
SEADMED 15-25 % 4-6 AASTAT
SÕIDUKID 25-33 % 3-4 AASTAT
MUU INVENTAR 33-50 % 2-3 AASTAT

MATERIAALSELE PÕHIVARALE MÄÄRATUD AMORTISATSIOONINORMID VAADATAKSE ÜLE, KUI ON ILMNENUD ASJAOLUSID, MIS VÕIVAD OLULISELT MUUTA PÕHIVARA KASULIKU ELUIGA. KUI VARA LÕPPVÄÄRTUS ÜLETAB TEMA BILANSILIST JÄÄKMAKSUMUST, LÕPETATAKSE VARA AMORTISEERIMINE; AMORTISEERIMIST ALUSTATAKSE UUESTI HETKEST, MIL VARA LÕPP VÄÄRTUS ON LANGENUD ALLA TEMA BILANSILISE JÄÄKMAKSUMUSE. KUI MATERIAALSE PÕHIVARA OBJEKTILE ON TEHTUD SELLISEID KULUTUSI, MIS VASTAVAD MATERIAALSE PÕHIVARA MÕISTELE, SIIS NEED KULUTUSED LISATAKSE PÕHIVARA OBJEKTI SOETUSMAKSUMUSELE. JOOKSVA HOOLDUSE JA REMONDIGA KAASNEVAD KULUTUSED KAJASTATAKSE ARUANDEPERIOODI KULUDES.

Rendid

KAPITALIRENDIKS LOETAKSE RENDISUHET, MILLE PUHUL KÕIK OLULISED VARA OMANDUGA SEONDUVAD RISKID JA HÜVED KANDUVAD ÜLE RENTNIKULE. ÜLEJÄÄNUD RENDILEPINGUID KÄSITLETAKSE KASUTUSRENDINA. KASUTUSRENDI TINGIMUSTEL VÄLJARENDITUD VARA KAJASTATAKSE BILANSIS TAVAKORRAS, ANALOOGSELTE MUULE ETTEVÕTTE BILANSIS KAJASTATAVALE VARALE. KASUTUSRENDI MAKSED KAJASTATAKSE RENDIPERIOODI JOOKSUL LINEAARSELTE KULUNA. KAPITALIRENDI ALUSEL RENDITUT VARA KAJASTATAKSE BILANSIS VARA JA KOHUSTUSENA

RENDITUD VARA ÕIGLASE VÄÄRTUSE SUMMAS. MAKSTAVAD RENDIMAKSED JAGATAKSE FINANTSKULUKS JA KOHUSTUSE VÄHENDAMISEKS. FINANTSKULUD KAJASTATAKSE RENDI PERIOODI JOOKSUL.

Tulud

TULU KAUPADE MÜÜGIST KAJASTATAKSE SIIS, KUI OLULISED OMANDIGA SEONDUVAD RISKID JA HÜVED ON LÄINUD ÜLE OSTJALE NING MÜÜGITULU JA TEHINGUGA SEOTUD KULUTUSI ON VÕIMALIK USALDUSVÄÄRSELT MÕÖTA.

TULU TEENUSTE MÜÜGIST KAJASTATAKSE LÄHTUDES VALMIDUSASTME MEETODIST, TEENUSE OSUTAMISEST SAADAVAD TULUD JA KASUM KAJASTATAKSE PROPORTSIONAALSELT SAMADES PERIOODIDES NAGU TEENUSE OSUTAMISEGA KAASNEVAD KULUTUSED.

INTRESSITULU KAJASTATAKSE LÄHTUDES VARA SISEMISEST INTRESSIMÄÄRAST.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
SULARAHA KASSAS	22 084	21 275
ARVELDUSKONTOD	2 068	49
Kokku raha	24 152	21 324

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	9 574	9 574		4
Ostjatelt laekumata arved	29 506			
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-19 932			
Muud nõuded	547 183	21 313	525 870	
Laenunõuded	525 870		525 870	
Intressinõuded	21 313	21 313		
Ettemaksed	289	289		
Tulevaste perioodide kulud	26	26		
Muud makstud ettemaksed	263	263		
Kokku nõuded ja ettemaksed	557 046	31 176	525 870	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	5 696	5 696		4
Ostjatelt laekumata arved	24 221			
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-18 525			
Muud nõuded	556 438	21 968	534 470	
Laenunõuded	534 470		534 470	
Intressinõuded	21 968	21 968		
Ettemaksed	26	26		
Tulevaste perioodide kulud	26			
Kokku nõuded ja ettemaksed	562 160	27 690	534 470	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	29 506	24 221	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-19 932	-18 525	
Kokku nõuded ostjate vastu	9 574	5 696	3
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded			
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi alguses	-18 525	-15 907	
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-2 261	-2 618	
Lootusetuks tunnistatud nõuded	854	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	-19 932	-18 525	

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	1 378	1 335
Üksikisiku tulumaks	525	547
Erisoodustuse tulumaks	204	272
Sotsiaalmaks	1 564	1 765
Kohustuslik kogumispension	47	47
Töötuskindlustusmaksed	100	153
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	3 818	4 119

Lisa 6 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad (eurodes)

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon: 2013					
Sidusettevõtja registrikood	Sidusettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osalise määr (%)	
				31.12.2012	31.12.2013
10491401	TURUKAUBANDUSE AS	Eesti	68201	20	20

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon			
Sidusettevõtja nimetus	31.12.2012	Kasum(kahjum) kapitaliosaluse meetodil	31.12.2013
TURUKAUBANDUSE AS	182 601	-10 733	171 868
Kokku	182 601	-10 733	171 868

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Maa	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2011				
Soetusmaksumus	38 347	98 876	177 551	314 774
Akumuleeritud kulum	0	-94 276	-153 250	-247 526
Jääkmaksumus	38 347	4 600	24 301	67 248
Amortisatsioonikulu	0	-2 601	-3 160	-5 761
31.12.2012				
Soetusmaksumus	38 347	98 876	154 200	291 423
Akumuleeritud kulum	0	-96 877	-133 059	-229 936
Jääkmaksumus	38 347	1 999	21 141	61 487
Amortisatsioonikulu	0	-1 999	-3 690	-5 689
31.12.2013				
Soetusmaksumus	38 347	98 876	154 200	291 423
Akumuleeritud kulum	0	-98 876	-136 749	-235 625
Jääkmaksumus	38 347	0	17 451	55 798

Lisa 8 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2013	2012
Kasutusrendikulu	22 272	33 798
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2013	31.12.2012
12 kuu jooksul	21 751	21 751
1-5 aasta jooksul	22 665	47 368

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	4 868	4 868			
Võlad töövõtjatele	16 320	16 320			10
Maksuvõlad	3 818	3 818			5
Muud võlad	1 916	1 916			
Muud viitvõlad	1 916	1 916			
Kokku võlad ja ettemaksed	26 922	26 922			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	9 071	9 071			
Võlad töövõtjatele	17 128	17 128			10
Maksuvõlad	4 119	4 119			5
Muud võlad	2 048	2 048			
Muud viitvõlad	2 048	2 048			
Kokku võlad ja ettemaksed	32 366	32 366			

Lisa 10 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Töövõtjate palga võlgnevus	3 127	3 378
Puhkusetasude reserv	13 193	13 750
Kokku võlad töövõtjatele	16 320	17 128

Lisa 11 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	25 564	25 564
Aktsiate arv (tk)	20	20
Aktsiate nimiväärtus	1 278.20	1 278.20

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	212 875	234 169
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	212 875	234 169
Kokku müügitulu	212 875	234 169
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus Eestis	212 875	207 166
Jaemüük spetsialiseerimata kauplustes, kus on ülekaalus toidukaubad, joogid ja tubakatooted	0	27 003
Kokku müügitulu	212 875	234 169

Lisa 13 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Trahhid, viivised ja hüvitised	774	633
Kokku muud äritulud	774	633

Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	63	355
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	0	44 433
Müügi eesmärgil ostetud teenused	23 708	0
Alltöövõtutööd	27	1 035
Muud	111	167
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	23 909	45 990

Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	72 352	68 715
Energia	6 680	6 880
Elektrienergia	6 680	6 880
Mitmesugused bürookulud	4 468	3 475
Riiklikud ja kohalikud maksud	4 528	6 074
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	2 261	132 812
Vesi ja kanalisatsioon	0	73
Prügivedu	19 676	16 410
Muud	29 808	41 251
Kokku mitmesugused tegevuskulud	139 773	275 690

Lisa 16 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	47 564	56 632
Sotsiaalmaksud	19 836	25 576
Kokku tööjõukulud	67 400	82 208
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	10	12

Lisa 17 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Trahvid, viivised ja hüvitised	138	477
Maamaks	379	379
Raskeveokimaks	275	275
Kokku muud ärikulud	792	1 131

Lisa 18 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2013	2012
INTRESSITULU LAENUDELT	21 313	27 176
MUUD FINANTSTULUD JA KULUD	0	-19 703
Kokku muud finantstulud ja -kulud	21 313	7 473

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013	31.12.2012
	Nõuded	Nõuded
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	19 001	19 012
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	528 182	537 426

2013	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	12 540	28 450
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	86 861	42 117
2012	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	12 659	25 356
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	80 061	42 153

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	4 992	4 985

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2014

AKTSIASELTS DZEBETI (registrikood: 10188944) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANDREI POLIŠTŠUK	Juhatuse liige	30.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AKTSIASELTS DZEBETI aktsionäridele

Oleme auditeerinud AKTSIASELTS DZEBETI raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 17, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AKTSIASELTS DZEBETI finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Rein Randmets

Vandeaudiitori number 288

Ectus Finance OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 144

Tallinn

30.06.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

AKTSIASELTS DZEBETI (registrikood: 10188944) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
REIN RANDMETS	Vandeaudiitor	30.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	767 156
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-13 334
Kokku	753 822
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	753 822
Kokku	753 822

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	212875	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6606304
Faks	+372 6606297
E-posti aadress	dzebeti@bk.ru